

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 24 NOVEMBRE 1937.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le Projet de loi apportant des modifications au Chapitre II, Titre 1^{er}, Livre II du Code pénal, relatif aux crimes et délits contre la sûreté extérieure de l'Etat.

(Voir les n^{os} 239, 296 (session de 1936-1937) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 26 et 27 mai 1937.)

BELGISCHE SENAAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 24 NOVEMBER 1937.

Verslag uit naam der Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij er wijzigingen worden aangebracht in Hoofdstuk II, Titel I, Boek II van het Wetboek van Strafrecht, betreffende de misdaden en wanbedrijven tegen de uitwendige veiligheid van den Staat.

(Zie de n^{rs} 239, 296 (zitting 1936-1937), en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 26 en 27 Mei 1937.)

Présents : MM. Pierre VAN FLETEREN, président; BREUGELMANS, CROKAERT, DE CLERCQ (Jos.) DELVAUX, DISIÈRE, GILLON, HANQUET, LEGRAND, ORBAN, ROLIN, SOUDAN, TEMMERMAN, VAN DIEREN, VAN REMOORTELT, VAN EYNDONCK, VINCK et COENEN, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet soumis à l'examen de la Commission, a été déposé par le Gouvernement le 16 avril 1937, rapporté par M. Collet à la Commission de la Justice de la Chambre le 19 mai 1937 et adopté par la Chambre le 26 mai 1937.

En séance du 27 mai 1937, le projet a été voté à la Chambre par appel nominal.

166 membres y ont pris part, 144 ont répondu oui et 22 ont répondu non.

Le projet voté n'apporte aucune modification de principe à la rédaction des articles dont la modification est proposée. Il s'agit uniquement d'un renforcement de peines; ce renforcement de peines est justifié par une recrudescence extraordinaire de l'acti-

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het aan de Commissie voorgelegd ontwerp werd door de Regeering ingediend op 16 April 1937; uit naam van de Commissie van Justitie van de Kamer bracht de heer Collet er verslag over uit op 19 Mei 1937 en op 26 Mei 1937 werd het door de Kamer aangenomen.

Ter vergadering van 27 Mei 1937 werd het ontwerp in de Kamer bij hoofdelijke stemming goedgekeurd.

166 leden namen aan de stemming deel, 144 antwoordden ja en 22 neen.

Het aangenomen ontwerp brengt geen principieele wijziging aan den tekst der artikelen waarvan de wijziging wordt voorgesteld. Het geldt enkel een verscherping der straffen; deze verscherping van straffen wordt gerechtvaardigd door de buitengewone

vité des services de renseignements étrangers.

Les autorités militaires et judiciaires ont constaté depuis quelques années que les services de renseignements étrangers se sont assurés des intelligences dans les milieux les plus divers.

Les menaces de guerre sont constantes et favorisent étonnamment ceux qui par trahison et par appât du lucre se livrent directement ou indirectement à l'espionnage dans des conditions autrement faciles pour ces criminels et avec infiniment moins de danger qu'en temps de guerre.

Mais ces agissements sont, par le fait même, plus dangereux en temps de paix qu'en temps de guerre. Ils peuvent, en effet, constituer une tentation plus grande à faire la guerre ou à la précipiter.

Les durs sacrifices que s'impose la Nation pour assurer sa défense sont vains et paralysés par l'espionnage en temps de paix.

Si notre droit pénal est plus indulgent que d'autres législations, c'est vraiment attirer chez nous le fléau.

Les délits pour lesquels l'augmentation de peines est demandée sont particulièrement graves.

A l'article 114, visant les machinations ou intelligences destinées à engager une puissance étrangère à entreprendre une guerre contre la Belgique, la peine de « la détention de 10 à 15 ans », deviendrait « la détention perpétuelle », et « la détention perpétuelle », la « peine de mort »;

A l'article 115, visant les complots qui ont facilité les hostilités contre le pays, la « détention de 10 à 15 ans » serait remplacée par la « détention perpétuelle »;

A l'article 118, visant la livraison ou communication d'objets, plans,

bedrijvigheid aan den dag gelegd door vreemde inlichtingsdiensten.

Sedert enkele jaren hebben de militaire en gerechtelijke overheden vastgesteld dat de vreemde inlichtingsdiensten zich medewerkers in de meest uiteenlopende kringen hebben verzekerd.

Het steeds dreigende oorlogsgevaar is in hoogste mate gunstig voor degenen die uit verraad en winstbejag rechtstreeks of onrechtstreeks aan verspieding doen in voor deze misdadigers veel gemakkelijker voorwaarden en met oneindig minder gevaar dan in oorlogstijd.

Doch deze handelingen zijn uiteraard veel gevaarlijker in vredes- dan wel in oorlogstijd. Zij kunnen inderdaad een grooter verleiding zijn om oorlog te voeren of te bespoedigen.

De zware offers die de Natie zich getroost voor haar landsverdediging zijn vergeefs en worden door verspieding in vreedstijd ontzenuwd.

Is ons strafrecht milder dan in andere landen, dan is dit een lokaas voor de verspieders.

De wanbedrijven waarvoor verscherping van straf wordt gevraagd zijn ongemeen zwaarwichtig.

Bij artikel 114, dat slaat op de kuiperijen of verstandhouding om een buitenlandsche mogendheid te bewegen tot het voeren van oorlog tegen België wordt de straf van « opsluiting van 10 tot 15 jaren » vervangen door « levenslange hechtenis » en de « levenslange opsluiting » wordt vervangen door « den dood ».

Bij artikel 115 dat slaat op de kuiperijen die de vijandelijkheden tegen het land vergemakkelijken, wordt de « gevangenhouding van 10 jaren tot 15 jaren » vervangen door « levenslange hechtenis ».

Bij artikel 118 slaande op het in handen spelen of mededeelen van

écrits, documents ou renseignements intéressant la défense du territoire, ou la sûreté extérieure de l'Etat, la « détention de 5 à 10 ans » deviendrait « la détention de 10 à 15 ans » et « la détention de 10 à 15 ans », deviendrait « la détention extraordinaire ».

A l'article 120^{ter}, visant l'exécution de levés ou opérations de topographie, et les incursions dans les forts ou ouvrages militaires, le maximum de la peine d'emprisonnement serait porté de 3 mois à 1 an;

A l'article 123^{bis}, punissant l'offre ou la proposition de commettre les infractions prévues aux articles précédents, ou l'acceptation de cette offre ou de cette proposition, le maximum de la peine d'emprisonnement passerait de 2 ans à 3 ans;

A l'article 123^{ter}, le projet propose le remplacement du 2^e alinéa, par une disposition mettant en concordance cet article avec les modifications apportées aux articles précédents.

La Commission a l'honneur de proposer au Sénat de voter d'urgence le projet du Gouvernement adopté par la Chambre.

Le Président,
PIERRE VAN FLETEREN.

Le Rapporteur,
L. COENEN.

voorwerpen, plans, geschriften, bescheiden of berichten van belang voor de landsverdediging of de uitwendige veiligheid van den Staat, wordt « hechtenis van 5 tot 10 jaren » vervangen door « hechtenis van 10 tot 15 jaar » en de « hechtenis van 10 jaar tot 15 jaar » door « buitengewone hechtenis ».

Bij artikel 120^{ter}, slaande op de uitvoering van topografische opmetingen of verrichtingen en het binnendringen in forten of militaire werken, wordt het maximum van de gevangenisstraf opgevoerd van 3 maanden tot 1 jaar.

Bij artikel 123^{bis} waarbij het aanbod of het voorstel om een van de bij de vorige artikelen voorziene misdrijven te plegen of de aanvaarding van dat aanbod of van dat voorstel wordt bestraft, wordt de maximum gevangenisstraf opgevoerd van 2 jaren tot 3 jaren.

Bij artikel 123^{ter} stelt het ontwerp de vervanging voor van het tweede lid door een bepaling die dit artikel in overeenstemming brengt met de wijzigingen aan de vorige artikelen toegebracht.

De Commissie heeft de eer aan den Senaat voor te stellen het Regeeringsontwerp door de Kamer goedgekeurd bij hoogdringendheid te bekrachtigen.

De Voorzitter,
PIERRE VAN FLETEREN.

De Verslaggever,
L. COENEN.